

Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

RELIUS HIRNHOLZ- UND FUGENSIEGEL

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

Usi identificati

PC1 Adesivi, sigillanti

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento,

servizi, artigianato)

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Produttore

Relius Farbenwerke GmbH Heimertinger Straße 10 87700 Memmingen

Nr. telefono +49 8331 103 0 No. Fax +49 8331 103 277

Settore che fornisce Department product safety

informazioni / telefono

Indirizzo e-mail della info@relius.de

persona

responsabile della scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma

Tel. + 39 06-49978000

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) nº 1272/2008 (CLP).

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

EUH208 Contiene miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-

isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1), Può provocare una reazione allergica.

Informazioni complementari

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Altre informazioni complementari

Contiene biocida: Contiene C(M)IT/MIT (3:1). Può provocare una reazione allergica.

2.3. Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB. PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile.



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Componenti pericolosi

glicol etilenico

No. CAS 107-21-1 No. EINECS 203-473-3

Numero di 01-2119456816-28

registrazione

Concentrazione 0,1 < 1 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

STOT RE 2 H373 Acute Tox. 4 H302

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

No. CAS 55965-84-9

Numero di 01-2120764691-48

registrazione

Concentrazione < 0,0015 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 2 H310 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410 Skin Sens. 1A H317 Skin Corr. 1C H314 Acute Tox. 2 H330 Acute Tox. 3 H301 Eye Dam. 1 H318

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Dam. 1 H318 >= 0,6 % Eye Irrit. 2 H319 >= 0.06 < 0.6 % Skin Corr. 1C H314 >= 0.6 % Skin Irrit. 2 H315 >= 0,06 < 0,6 % Skin Sens. 1A H317 >= 0.0015 % Aquatic Acute 1 M = 100M = 100Aquatic Chronic

1

Annotazioni addizionali:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notano B

Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistanto, ricorrere a cure mediche.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Lavare subito con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

Se ingerito

Praticare trattamento medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Note per il medico / Trattamento

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia, Schiuma resistente all'alcool

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Provvedere ad una adeguata ventilazione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina fossile). Raccogliere con attrezzatura meccanica.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere Sezione 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Utilizzare solo in ambienti ben aerati.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Nessuna misura particolare.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare soltanto nell'imballaggio originale.



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con:

7.3. Usi finali particolari

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Dose derivata di non effetto (DNEL)/Dose derivata di minimo effetto (DMEL)

glicol etilenico

Valore tipo Dose derivata di non effetto (DNEL)

Gruppo di rif.

Durata esposizione

Via d'esposizione

modo di azione

Lavorator

Lungo termine

per via cutanea

Effetto sistemico

Concentrazione 106 mg/kg/d

Gruppo di rif.

Durata esposizione

Consontrazione

53.0

Concentrazione 53,0 mg/kg/d

Gruppo di rif.

Durata esposizione

Via d'esposizione

modo di azione

Lavorator

Lungo termine

per via inalatoria

Effetto sistemico

Concentrazione 35,0 mg/m³

Gruppo di rif.

Durata esposizione

Consumator

Lungo termine

Concentrazione 7,0 mg/m³

Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)

glicol etilenico

Tipo Acqua dolce Concentrazione 10,0

mg/l

Tipo STP

Concentrazione 199,5 mg/l

Tipo Suolo

Concentrazione 1,53 mg/kg

Tipo Marino

Concentrazione 1,0 mg/l

Tipo Sedimento acqua dolce

Concentrazione 37 mg/kg

Tipo Sedimento marino

Concentrazione 3,7 mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Dati di progetto / Misure di igiene

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori. La protezione delle vie respiratorie deve essere conforme alle pertinenti norme CEN.

Protezione delle mani

Guanti protettivi

Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.

Le istruzioni e le informazioni fornite dal fabbricante dei guanti su uso, lo stoccaggio, la manutenzione e la sostituzione devono essere seguite.

I guanti devono essere sostituiti regolarmente e se c'è qualche segno di danneggiamento del materiale dei quanti.

Assicurarsi sempre che i guanti sono esenti da difetti e che sono conservati e utilizzati correttamente.

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Indumenti da lavoro con maniche lunghe; Indumenti protettivi personali devono essere conforme alle pertinenti norme CEN.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione pastoso caratteristico

Punto di fusione

Valore 0 °C

punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Valore 100 °C

Infiammabilità

Non applicabile

Limite inferiore e superiore di esplosività

Osservazioni Non applicabile

Punto di infiammabilità

Osservazioni Non applicabile

valore pH

Valore 7 a 9

Viscosità

cinematica

Valore > 21 mm²/s

Tensione di vapore

Osservazioni Non disponibile

densità e/o densità relativa

Valore 1,06 g/cm³

Densità relativa di vapore

Osservazioni Non disponibile

9.2. Altre informazioni

Idrosolubilità

Scheda di sicurezza conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006



Nome commerciale: RELIUS HIRNHOLZ- UND FUGENSIEGEL

Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Osservazioni miscibile

Temperatura di autoaccensione

Osservazioni Non disponibile

Proprietà esplosive

Valutazione Non disponibile

Indicazioni particolari Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Proteggere dal gelo.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: Monossido di carbonio e anidride carbonica, Idrocarburi

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta per via orale

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)

glicol etilenico

ATE 500 mg/kg

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie ratto

DL50 64 mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

glicol etilenico

Specie ratto

DL50 10.600 mg/kg

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie coniglio

DL50 92,4 mg/kg



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Indicazioni particolari

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del

prodotto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Tossicità per i pesci (Componenti)

glicol etilenico

Specie Pesce milione (poecilia reticulata)

CL50 16.000 mg/l

Durata esposizione 96 h

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie trota iridea (Oncorhynchus mykiss)

CL50 0,22 mg/l

Durata esposizione 96 h



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

> Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Metodo **OECD 203**

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

trota iridea (Oncorhynchus mykiss) Specie

NOEC 0,098 mg/l

Durata esposizione 28 d

Metodo **OCSE 215**

Tossicità per Dafnia (Componenti)

glicol etilenico

Specie Daphnia magna

46.300 CE50 mg/l

Durata esposizione 48 h

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie Daphnia magna

CE50 0.1 mg/l

Durata esposizione 48 h

OECD 202 Metodo

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie Daphnia magna

NOEC 0,004 mg/l

Durata esposizione 21 d

OCSE 211 Metodo

Tossicità per le alghe (Componenti)

glicol etilenico

Specie Pseudokirchneriella subcapitata

CE50 6.500 13.000 а mg/l

Durata esposizione 96

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie Skeletonema costatum

CE₅₀ 0.0052 mg/l

Durata esposizione 48 h

OECD 201 Metodo

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie Skeletonema costatum

NOEC 0.00064 mg/l

Durata esposizione 48 **DIN EN ISO 10253** Metodo

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Pseudokirchneriella subcapitata Specie

CE50 0,048 mg/l h

Durata esposizione 72

Metodo **OECD 201**

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

220-239-6] (3:1)

Specie Pseudokirchneriella subcapitata

NOEC 0,0012 mg/l

Durata esposizione 72 h

Metodo **OECD 201**



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Tossicità per i batteri (Componenti)

glicol etilenico

CE50 10.000 mg/l

Durata esposizione 16 h

12.2. Persistenza e degradabilità

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)

glicol etilenico

log Pow -1,36

Fattore di bioconcentrazione (BCF) (ingredienti)

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-

220-239-6] (3:1)

BCF 3,16

12.4. Mobilità nel suolo

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Informazioni generali

Non sono disponibili altre informazioni.

12.7. Altri effetti avversi

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Informazioni supplementari sull'ecologia

Impedire la penetrazione nel terreno, nelle acque di superficie e nelle fognature.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE 08 04 10 adesivi e sigillanti di scarto, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 09

I numeri di codice identificativo de refluo qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.



Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i transporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i transporti per via aereo.

Informazioni per tutti i modi di trasporto

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

Altre informazioni

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione

WGK 1

dell'acqua (Germania)

Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

No ingredient of the product is listed in regulation (EU) 1907/2006, Annex XIV

No ingredient of the product is listed in regulation (EU) 1907/2006, Annex XVII

The product contains biocides

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (*).

Bibliografia e fonti dei dati

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

Frasi H del capitolo 3

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Scheda di sicurezza conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006



Nome commerciale: RELIUS HIRNHOLZ- UND FUGENSIEGEL

Numero della sostanza: Versione: 3 / IT Data di revisione: 18.01.2023

Sostituisce la versione: 2 / IT Data di stampa 18.01.2023

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 2 Tossicità acuta, Categoria 2
Acute Tox. 3 Tossicità acuta, Categoria 3
Acute Tox. 4 Tossicità acuta, Categoria 4

Aquatic Acute 1 Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1 Aquatic Chronic 1 Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1

Eye Dam. 1 Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1 Skin Corr. 1C Corrosione cutanea, Categoria 1C

Skin Sens. 1A Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1A

STOT RE 2 Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, Categoria 2

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

CAS: Chemical Abstracts Service

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

IATA: International Air Transport Association

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

VOC: Volatile Organic Compound

Scheda rilasciata da

Department product safety

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi